



**Salgótarján Megyei Jogú Város  
Polgármestere**

---

Szám: 45407 / 2012.

**J a v a s l a t**

**közigazgatási határon kívüli helyi autóbusz közlekedés működtetésére vonatkozó  
megállapodások megkötésére**

**Tisztelt Közgyűlés!**

Somoskőújfalu 2006. október 1-től levált Salgótarjántól és önálló település lett, melynek kapcsán a települések menetrend szerinti autóbusz-közlekedésével összefüggésben a Gazdasági és Közlekedési Minisztériummal kötött megállapodás alapján 2006. október 1. és december 31. között a település közigazgatási határon kívüli helyi járatú közlekedéssel volt biztosított Somoskőújfalu kiszolgálása, azaz Salgótarján menetrend szerinti helyi autóbusz-közlekedéséhez kapcsolódó, korábban kialakított hálózat további fenntartásával.

A Gazdasági és Közlekedési Minisztérium 2006. decemberében további egy éves, illetve 2007., 2008., 2009., 2010. és 2011. év decemberében ismét egy éves időtartamra, azaz 2012. december 31-éig jóváhagyta Somoskőújfalu helyi járattal történő kiszolgálását.

A Nógrád Volán Zrt. és Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata között Salgótarján város helyi közösségi autóbusz-közlekedésének biztosítását célzó közszolgáltatási szerződés 2012. december 31-én lejár. Önkormányzatunk az új közszolgáltató kiválasztásáig, 2013. június 30-ig, a jelenlegi közszolgáltató Nógrád Volán Zrt.-vel kívánja ellátni a közszolgáltatást.

A Nemzeti Fejlesztési Minisztériummal történt egyeztetés alapján jelen előterjesztésben javaslatot tesz a rendszer további, az új közszolgáltató kiválasztásáig, 2013. június 30-ig történő működtetésére. Az erre vonatkozó megállapodás tervezetét az I. sz. melléklet tartalmazza.

A megállapodás 4. pontjában hivatkozott járatok finanszírozására és a bevételekkel nem fedezett, indokolt költségek megtérítésére vonatkozó külön szerződés tervezetét a II. sz. melléklet tartalmazza.



**Tisztelt Közgyűlés!**

A csatolt megállapodás és szerződés lényeges eleme, hogy hatályuk 2013. január 1. és 2013. június 30. közötti időszakra szól.

A szerződésben foglalt helyi közlekedés normatív állami támogatásához kapcsolódó önkormányzati saját forrás két önkormányzat közötti megosztása tekintetében Somoskőújfalu Község Önkormányzata és Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata által elfogadott 5,8 % -os általános vagyonmegosztási elv került rögzítésre.

Fentiek alapján kérem a Tisztelt Közgyűlést az alábbi határozati javaslat elfogadására.

**Határozati javaslat:**

1. Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése a Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata és a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közötti, a helyi járatú autóbussz-közlekedés működtetésére vonatkozó megállapodás tervezetét az I. sz. melléklet szerint jóváhagyja.

A Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert a megállapodás-módosítás aláírására.

Határidő: 2012. december 31.

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

2. Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése a Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata, Somoskőújfalu Község Önkormányzata és a Nógrád Volán Zrt. közötti szerződés tervezetét a II. sz. melléklet szerint jóváhagyja.

A Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert a szerződés aláírására.

Határidő: 2012. december 31.

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

Salgótarján, 2012. december 12.



Székyné dr. Sztrémi Melinda *h.*  
polgármester

Megállapodás  
(TERVEZET)

I. sz. melléklet

amely létrejött

egyrészt a **Magyarország Nemzeti Fejlesztési Minisztere** (nevében eljár Dr. Kerékgyártó János, az NFM Közlekedési Szolgáltatások Főosztályának vezetője), a továbbiakban Miniszter,

másrészt **Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata** (nevében eljár Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester), a továbbiakban Önkormányzat

között a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. tv. 5.§ (3) bekezdése b) pontjában meghatározott helyi személyszállítási közszolgáltatásnak az Önkormányzat közigazgatási határán kívül történő kiterjesztése feltételeinek rögzítése, ezzel Somoskőújfalu község (a továbbiakban Somoskőújfalu) autóbuszos közösségi közlekedésének biztosítása céljából, az alábbiak szerint:

1. A Miniszter tudomásul veszi az Önkormányzat bejelentését, amely szerint mint Salgótarján Megyei Jogú Város (a továbbiakban Salgótarján) területén a menetrend szerinti helyi személyszállítás ellátásáért felelős, a város területén helyi járatokkal ellátandó helyi személyszállításra 2004. december 30-án a Nógrád Volán Zrt-vel (továbbiakban Szolgáltatóval) nyolc évi időtartamra közszolgáltatási szerződést kötött. A közszolgáltatási szerződés teljesítésének kezdő időpontja 2005. január 1., befejező időpontja 2012. december 31. Az Önkormányzat az új szolgáltatót pályázati eljárás útján kívánja kiválasztani 2013. június 30-áig.
2. A fentiekkel összefüggésben 2007. december 19-én a Miniszter és az Önkormányzat Megállapodást kötöttek helyi járárral közigazgatási határon kívül végzett helyközi személyszállítás lebonyolítása céljából Somoskőújfalu autóbuszos közösségi közlekedésének biztosítása céljából. A Megállapodás többször meghosszabbításra került, de ezen meghosszabbított Megállapodás hatálya 2012. december 31-én lejár.
3. Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a 2. pontban meghatározott és 2012. december 31-én lejáró Megállapodást az időközben bekövetkezett jogszabály változások miatt meghosszabbítani már nem lehet, ezért kerül sor jelen új Megállapodás határozott időre történő megkötésére. Ezen Megállapodás 2013. január 1-jén lép hatályba és 2013. június 30-án hatályát veszti.
4. Az Önkormányzat és a Miniszter rögzítik, hogy a Salgótarján és Somoskőújfalu közötti és Somoskőújfalu autóbuszos közösségi közlekedése további biztosítása céljából a menetrend szerinti autóbuszos közösségi közlekedést folyamatosan biztosítják. Az Önkormányzat kijelenti, hogy a Somoskőújfalu irányuló autóbuszjáratok további működtetése céljából a kialakított hálózatot fenn kívánja tartani, ezért az 1. pontban meghatározott pályázat alapján új közlekedési szolgáltató kiválasztásáig, 2013. június 30-áig ezen személyszállítási szolgáltatás ellátását továbbra is a Nógrád Volán Zrt.-vel kívánja biztosítani.

5. A Miniszter az érintettek érdekeit szem előtt tartva, az Önkormányzattal kötött jelen Megállapodás alapján hozzájárul, hogy a Megállapodás 4. pontjában meghatározott autóbuszos közösségi közlekedési szolgáltatást a helyi személyszállítási közszolgáltatásnak az Önkormányzat közigazgatási határán kívülre történő kiterjesztésével, a Megállapodás elválaszthatatlan részét képező 1. sz. mellékletben tételesen felsorolt salgótarjáni helyi járatokkal a Szolgáltató lássa el.
6. A helyi tarifával igénybe vehető, Salgótarján közigazgatási határán kívül közlekedő helyi járatokon, a helyi viszonylatú utazásoknál az 1. pontban meghatározott közszolgáltatási szerződésben megállapított, salgótarjáni helyi járatokra érvényes tarifát és utazási kedvezményeket kell alkalmazni. A helyi tarifa alkalmazása a helyi menet- és bérletjegyek használatát és elfogadását, valamint a helyi járatokon érvényes kedvezmények igénybevételi lehetőségét jelenti. A helyi tarifa alkalmazásával összefüggő szociálpolitikai menetdíj-támogatás igénybevételi rendje a vonatkozó jogszabályi előírásoknak megfelelően történik.
7. A járatok helyi tarifával való igénybevételi lehetőségének meghirdetése a Szolgáltató feladata. A Szolgáltató menetrendi kiadványaiban és az autóbuszokon köteles feltüntetni a helyi tarifa alkalmazását a helyi utasok esetében.
8. A Szolgáltató a Megállapodás fennállásának időtartama alatt köteles figyelemmel kísérni az utasforgalom alakulását és az utazási igények változását, s azok függvényében – az Önkormányzattal történt egyeztetés alapján - a menetrend módosítását kezdeményezheti.
9. A Szolgáltató a Megállapodással érintett járatairól köteles elkülönített belső számviteli nyilvántartást vezetni, ezen belül külön kimutatni a Salgótarján közigazgatási határán kívül közlekedő helyi járatokkal végzett személyszállítás teljesítményi adatait, bevételeit és az azokat terhelő ráfordításokat. Ezen kimutatásokat a Szolgáltató köteles a Miniszternek külön felhívás nélkül, az éves beszámolási kötelezettséggel egyidejűleg, március 31-ig megküldeni. A bevételek és ráfordítások meghatározásának és nyilvántartásának rendszerét a Szolgáltató köteles számviteli politikájában meghatározni.
10. A Megállapodás 4. pontjában hivatkozott járatok finanszírozásáról és a bevételekkel nem fedezett, indokolt költségeik megtérítése iránti igényről Salgótarján, Somoskőújfalu és a Szolgáltató a hatályos jogszabályok alapján külön szerződésben rendelkeznek.
11. A Szolgáltató a Megállapodással érintett, Salgótarján közigazgatási határán kívül közlekedő helyi járataira nézve nem jogosult a bevételekkel nem fedezett, indokolt költségei megtérítése iránti igényt érvényesíteni a Miniszter felé. Amennyiben a körülmények változása következtében az érintett járatok vagy ezek egyike veszteségesse válik, az Önkormányzat és a Szolgáltató egyeztetést folytatnak le. Megegyezés hiányában a Megállapodás 30 napon belül felmondható.
12. A Megállapodást a felek meghatározott, legfeljebb a Miniszter és a Szolgáltató közötti közszolgáltatási szerződés időtartamával megegyező időre kötik. A Megállapodás csak rendkívüli esetben, nyomós indokok alapján, előzetes írásbeli felszólítást és türelmi idő eredménytelen elteltét követően, 90 napos felmondási idővel mondható fel.

13. A Megállapodás közös megegyezéssel, 90 napos határidővel bármikor megszüntethető.

14. A melléklet jelen Megállapodás elválaszthatatlan részét képezi.

Budapest, 2012. december

---

a Miniszter nevében

---

az Önkormányzat nevében

A Megállapodásban foglaltakat tudomásul veszem:

.....  
a Szolgáltató nevében

Melléklet: a Szolgáltató által üzemeltetett autóbuszjáratok és azok menetrendje

# SALGÓTARJÁN VÁROS ÉRVÉNYES HELYI JÁRATI KIVONATOS MENETRENDJE

Somoskőújfalu-Somoskő-Salgóbánya térségére vonatkozóan

Érvényes: 2012 július 1-től

MUNKANAP	SZABADNAP	MUNKASZÜNETI NAP
<b>II HELYI AUTÓBUSZÁLLOMÁS- SOMOSKŐÚJF.OH</b>		
6.00, 6.10, 6.45, 14.20, i16.20		
<b>II SOMOSKŐÚJFALU.OH.-HELYI AUTÓBUSZÁLLOMÁS</b>		
6.25, 7.10, 13.05, 14.50, i16.45		
<b>IIA HELYI AUTÓBUSZÁLLOMÁS-SOMOSKŐ</b>		
6.35		
<b>IIA SOMOSKŐ-HELYI AUTÓBUSZÁLLOMÁS</b>		
7.10		
<b>IIIB HELYI AUTÓBUSZÁLLOMÁS-SALGÓBÁNYA</b>		
5.20, 6.20, i 6.35, 7.20, 12.15, 20.20, 21.30		
5.20, 7.20, 12.15, 15.20, 16.25, 20.20, 21.30		
<b>IIIB HELYI AUTÓBUSZÁLLOMÁS-SOMOSKŐ-SALGÓBÁNYA</b>		
8.20, 9.20, 10.20, 11.25, 13.25, i 13.50 14.25, 15.25, i 16.00, 16.25, 17.20, 18.20, 19.25, 22.35		
6.20, 8.20, 9.20, 10.20, 11.20, 13.20, 14.25, 17.20, 18.20, 19.20, 22.35		
Az aláhúzott járatok országhatár betéréssel közlekednek!		
Az aláhúzott járatok országhatár betéréssel közlekednek!		
<b>IIIB SALGÓBÁNYA-HELYI AUTÓBUSZÁLLOMÁS</b>		
9.00, 10.00, 11.00, 12.05, 14.05, i 14.35, 15.05, 16.05, i 16.45, 17.05, 18.00, 19.00, 20.05, 22.00		
7.00, 9.00, 10.00, 11.05, 12.00, 14.00, 15.05, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 22.00		
Az aláhúzott járatok országhatár betéréssel közlekednek!		
<b>IIIB SAGÓBÁNYA-SOMOSKŐ-HELYI AUTÓBUSZÁLLOMÁS</b>		
i 7.00, 8.00 Az aláhúzott járat országhatár, Beszterce lakótelepi iskola betéréssel közlekedik!		
6.00, 8.00, 16.00		
<b>19 SALGÓBÁNYA-SOMOSKŐ-IPARI PARK FORDULÓ</b>		
(4.45 országhatár betéréssel), 5.55, (7.00 Somoskő betérés nélkül) 12.50, (20.55 Kotyháza betéréssel)		
4.55, 13.00, 20.55		

Jelmagyarázat:

i = iskolai előadások napján

**SZERZŐDÉS**  
(TERVEZET)

mely létrejött egyrészről **Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata** (3100 Salgótarján, Múzeum tér 1., pénzforgalmi jelzőszám : K&H Bank Rt. költségvetési számlaszám: 10402142-49565051-57501001, adószám: 15735289-2-12, képviselő: Székyné dr. SztRémi Melinda polgármester ), továbbiakban: Salgótarján Önkormányzata , valamint

**Somoskőújfalu Község Önkormányzata** (3121 Somoskőújfalu, Semmelweis u. 2. költségvetési számlaszám: 11741000-15454326 adószám: 15454326112, képviselő: dr. Tóth László polgármester ) továbbiakban: Somoskőújfalu Önkormányzata és

a **Nógrád Volán Zrt.** (3100 Salgótarján, Rákóczi út 137-139. szám, cégszám: 12-10-001514, pénzforgalmi jelzőszám: ERSTE Bank Nyrt. 11612007-01239500-12000005, adószám: 11201982-2-12, statisztika sz.: 11201982-6021-114-12, képviselő: Uti Csaba vezérigazgató) továbbiakban: Szolgáltató,  
(Továbbiakban együtt: Szerződő felek)

között az alábbi feltételekkel:

1./ Salgótarján Önkormányzata és a Szolgáltató Salgótarján megyei jogú város helyi közösségi autóbussz közlekedésének biztosítása érdekében az autóbusszal végzett menetrend szerinti személyszállításról szóló 2004. évi XXXIII. törvény ( a továbbiakban: Tv.) alapján közszolgáltatási szerződést (továbbiakban: Közszolgáltatási Szerződés) kötött.

2./ A Szerződő Felek rögzítik, hogy a Salgótarján megyei jogú városból egyesítés megszüntetésével 2006. október 1. napjával kiváló Somoskőújfalu község autóbusszos tömegközlekedése további biztosítása céljából a Tv. 3.§ (4) b) pontja alapján a Magyar Köztársaság Gazdasági és Közlekedési Minisztere és a Salgótarján Önkormányzata között megállapodás (a továbbiakban: Megállapodás) jött létre, melyet a Magyar Köztársaság Nemzeti Fejlesztési Minisztere és Salgótarján Önkormányzata 2013. június 30-ig meghosszabbított.

3./ A Salgótarján Önkormányzata és a Szolgáltató a Megállapodásban foglaltak alapján megegyeznek abban, hogy a Salgótarján menetrend szerinti közösségi közlekedéshez kapcsolódó, Somoskőújfaluba irányuló környéki autóbussz járatok működtetése érdekében a jelenlegi - 2005. május 2-ai hatállyal kialakított - hálózatot 2013. június 30-ig fenntartják és annak üzemeltetését a Szolgáltató végzi jelen szerződés és a Közszolgáltatási Szerződés alapján, Salgótarján Önkormányzata által Salgótarján közigazgatási területére megállapított mindenkori hatályos helyi díjszabás szerint.

4./ A Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a Megállapodás Mellékletében felsorolt autóbusz-járatokkal végzett személyszállítás finanszírozása ( a helyi közlekedés ellátásához kapcsolódó 2013. évi önkormányzati saját forrás ) és veszteségkiegyenlítése a Közzolgáltatási Szerződés szerint a Salgótarján megyei jogú város közigazgatási határán belül végzett személyszállítással együtt, összevontan történik.  
Ennek megfelelően a Közzolgáltatási Szerződésből eredően a Megrendelőt terhelő fizetési kötelezettséget Salgótarján Önkormányzata köteles teljesíteni a Szolgáltató felé.

5./ Somoskőújfalu Önkormányzata vállalja, hogy az előzőek szerint a Salgótarján Önkormányzata által a Szolgáltató részére 2013. évben fizetendő összeg 5,8 %-át a teljes összeg fizetésének esedékességét megelőző 10 napon belül írásban közölt felhívás alapján a Salgótarján Önkormányzata K&H Bank Rt-nél vezetett 10402142-49565051-57501001. számú számlájára átutalja.  
A veszteségkiegyenlítés miatt esetlegesen jelentkező fizetési kötelezettség esetén Salgótarján Önkormányzata köteles a fizetési felhívásban részletes tájékoztatást adni a keletkezés okairól és az igény megalapozottságáról.

6./ Jelen szerződés 2013. január 1. napjától 2013. június 30. napjáig érvényes.

7./ Ezen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. törvény, valamint a Ptk. rendelkezéseit kell alkalmazni.

A Szerződő Felek ezen szerződést elolvasás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá.

Salgótarján, 2012. december ....

Székyné dr. Sztrémi Melinda  
polgármester  
Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata

Uti Csaba  
vezérigazgató  
Nógrád Volán Zrt.

Somoskőújfalu, 2012. december ...

dr. Tóth László  
polgármester  
Somoskőújfalu Község Önkormányzata